

APPLAUS, APPLAUS!

Aufgaben in Spanisch und Italienisch

1	¿Quién eres? Saluda a los demás jugadores y jugadoras y preséntate con tu nombre. Luego ellos contestan amablemente y, por turnos, te pueden hacer dos preguntas sobre tu persona (tu biografía, tus puntos fuertes y débiles, gustos, etc.).	Chi sei? Saluta gli altri giocatori e le altre giocatrici e presentati con il tuo nome. Gli altri rispondono gentilmente e, a turno, possono farti due domande personali (curriculum vitae, hobby, preferenze, ecc.).
2	Escribir «a nariz» En la punta de tu nariz hay un lápiz imaginario. «Escribe» con él en el aire en mayúsculas una palabra en alemán de 6 a 8 letras. ¿Quién reconoce la palabra primero?	Vai a naso Immagina di avere una matita sulla punta del naso, con cui “scrivi” in aria su un foglio immaginario una parola tedesca di 6-8 lettere in maiuscolo. Chi riconosce per primo la parola?
3	Desde lejos Sal de la habitación y di claro en voz alta alguna frase divertida y original. Los demás la apuntan y luego comparan los resultados.	Da lontano Esci dalla stanza e pronuncia in modo forte e chiaro una frase qualsiasi, divertente e originale. Gli altri la scrivono e poi confrontano i risultati.
4	De la A a la Z y hacia atrás ¡Concentraos! Por turnos, cada uno/-a dice una letra del alfabeto de la A a la Z y hacia atrás de la Z a la A - por supuesto, en el orden exacto y con la pronunciación correcta. Si alguien se atasca, puede consultar la «chuleta» de abajo.	Dalla A alla Z e ritorno Qui ci vuole concentrazione! A turno, ogni partecipante dice una lettera dell'alfabeto dalla A alla Z e poi all'indietro dalla Z alla A – naturalmente nell'ordine giusto e pronunciata correttamente. Chi ha dei dubbi può dare un'occhiata qui sotto.
5	¡No te pongas rojo/-a! Ofensiva seductora: cada uno/-a le hace a la persona a su izquierda un cumplido tan sensacional que esta persona se pone roja.	Non arrossire! Offensiva di fascino: ogni partecipante fa alla persona alla sua sinistra un complimento talmente bello da metterla in imbarazzo. Comincia tu.
6	Veo con mi pequeño ojo... Elige un objeto de la habitación. Los demás intentan averiguar este objeto haciéndote preguntas concretas.	Vedo quello che tu non vedi Scegli un oggetto nella stanza. Gli altri cercano di indovinare l'oggetto facendoti delle domande mirate.
7	A como amigo Di espontáneamente una letra del alfabeto. Ahora todos intentan encontrar tantas palabras como sea posible que empiecen con esta letra. Las escriben en un papel y luego las leen en voz alta.	A di attacca Pronuncia una lettera dell'alfabeto a caso. Gli altri cercano poi di trovare il maggior numero di parole che iniziano con questa lettera e le scrivono su un foglietto. Al termine le leggono ad alta voce.

8	<p>¡Escucha! ¿Qué es?</p> <p>Cierra los ojos después de leer la tarea en voz alta. Ahora, por turnos, los demás hacen un ruido (el viento, la lluvia, un animal, máquinas, etc.). Intenta reconocer el ruido y di cómo se llama.</p>	<p>Ascolta! Che cos'è?</p> <p>Leggi questa carta ad alta voce e poi chiudi gli occhi. Gli altri, a turno, fanno un rumore (vento, pioggia, animali, macchine, ecc.). Cerca di riconoscere il rumore e di dirne il nome.</p>
9	<p>¿Qué opinas de esto?</p> <p>Pon un objeto de la habitación en el centro la mesa. Ahora cada uno/-a dice algo sobre este objeto, tú primero y luego los demás por turnos: ¿Qué es? ¿Qué aspecto tiene? ¿Qué se puede hacer con él? etc.</p>	<p>Cosa ti fa venire in mente?</p> <p>Metti al centro del tavolo un oggetto che si trova nella stanza. Quindi ognuno dice qualcosa che riguarda l'oggetto. Tu incominci e gli altri continuano a turno: che cos'è? Com'è? A cosa serve? ecc.</p>
10	<p>El último es el primero</p> <p>Di una palabra cualquiera. La última letra de esta palabra será la primera letra de una nueva palabra. Haz lo mismo para la nueva palabra que se ha dicho. ¿Cuántas palabras encontráis?</p>	<p>L'ultimo è il primo</p> <p>Pronuncia una parola a piacere. L'ultima lettera di questa parola deve diventare la prima lettera di una nuova parola. Lo stesso vale per la nuova parola trovata. Quante parole riuscite a trovare?</p>
11	<p>El teléfono roto</p> <p>Susúrrale al oído de la persona a la izquierda una frase de al menos 6 palabras. Esta frase se va susurrando por turnos hasta llegar a la persona que está a tu derecha. Esta la dirá en voz alta y susurra otra frase al oído a la persona a su derecha. Esta frase va pasando en sentido contrario a las agujas del reloj hasta llegar a la persona del principio.</p>	<p>Il telefono senza fili</p> <p>Sussurra all'orecchio della persona alla tua sinistra una frase di almeno 6 parole. La frase viene sussurrata da persona a persona fino a quando arriva a quella alla tua destra. Questa persona la ripete ad alta voce e poi sussurra una nuova frase all'orecchio della persona alla sua destra. Questa nuova frase viene sussurrata in senso antiorario fino a raggiungere la persona che l'ha pronunciata per prima.</p>
12	<p>El arte de dibujar</p> <p>Piensa en un concepto (un sustantivo). Toma un papel y un lápiz y lo dibuja. ¿Quién adivina qué o a quién representa el dibujo? Quien tenga una idea, la escribe en un papel.</p>	<p>L'arte del disegno</p> <p>Pensa a una parola (un nome). Prendi carta e penna e disegna. Chi indovina la persona o l'oggetto che il disegno rappresenta? Chi ha una soluzione, la scrive su un foglietto. Al termine si confrontano i risultati.</p>
13	<p>Con las manos y los pies</p> <p>¡No digas nada! Explica un concepto que hayas pensado solo haciendo pantomima. Puedes hacer algunos sonidos. Quien tenga una idea, la escribe en un papel. Luego se comparan los resultados.</p>	<p>Con le mani e con i piedi</p> <p>Non parlare! Spiega una parola a tua scelta solo con una pantomima. È permesso fare dei rumori. Chi ha una soluzione, la scrive su un foglietto. Al termine si confrontano i risultati.</p>

14	<p>Bien observado Date la vuelta. Cierra los ojos después de leer la tarea en voz alta. Describe el aspecto y la ropa de una persona del grupo de juego. Di antes el nombre de la persona que vas a describir.</p>	<p>Hai osservato bene Girati. Chiudi gli occhi dopo aver letto ad alta voce questa carta. Descrivi poi una persona del gruppo e i suoi vestiti. Comincia dicendo il nome della persona che descrivi.</p>
15	<p>Sentimientos Todos escribís en un papel un adjetivo que represente un sentimiento o un estado de ánimo. Ahora, por turnos, intentad explicar con palabras, mímica o gestos la palabra que habéis escrito. Por supuesto, no debe mencionarse el adjetivo apuntado.</p>	<p>Sentimenti Tutti scrivono su un foglietto un aggettivo che descrive un'emozione o uno stato d'animo. Poi, a turno, cercate di far indovinare la parola scritta sul vostro foglietto con parole, gesti o la mimica facciale. Naturalmente è proibito utilizzare l'aggettivo che avete scritto.</p>
16	<p>«Fantástico» es un adjetivo Por turnos, cada uno/-a dice una palabra cualquiera. Luego todos del grupo de juego intentan determinar la clase de esta palabra.</p>	<p>“Fantastico” è un aggettivo Ogni partecipante, a turno, dice un vocabolo a scelta. Tutti gli altri cercano poi di individuare la categoria grammaticale della parola pronunciata.</p>
17	<p>Deletrea Escoge del texto preparado una palabra cualquiera y dila en voz alta. Nombra a una persona del grupo de juego que debe deletrear esta palabra.</p>	<p>Come si scrive? Scegli una parola a piacere dal testo a disposizione e pronunciala ad alta voce. Scegli poi nel gruppo la persona che deve dire come si scrive, sillabandola.</p>
18	<p>¡Eso es genial! Desembuchad todos los adjetivos que conocéis – si queréis también en las formas de comparativo y superlativo. Meted luego los adjetivos en frases (véase el título). Los adjetivos sustantivados también están permitidos (por ej. Soy el/la mayor).</p>	<p>Questo è grandioso! Tirate fuori tutti gli aggettivi che conoscete, volendo anche nelle forme del comparativo e superlativo. Formate con ogni aggettivo delle frasi come quella del titolo. Sono permessi anche gli aggettivi sostantivati (p.e.: Io sono il primo/la prima).</p>
19	<p>Cocina alemana ¿Cuál es tu plato favorito de la Cocina alemana? Entre todos, intentad encontrar los ingredientes necesarios. Tú los anotas en un papel.</p>	<p>La cucina tedesca Qual è il tuo piatto preferito della cucina tedesca? Tutti insieme cercate di trovarne gli ingredienti. Tu li scrivi su un foglietto.</p>
20	<p>Mensaje de voz Debes anular tu fiesta a corto plazo (u otro acontecimiento que quieras). Formula un mensaje de voz adecuado para tu grupo de whatsapp.</p>	<p>Messaggio vocale Devi annullare all'ultimo momento la tua festa (o un altro evento a tua scelta). Formula un messaggio vocale idoneo per il tuo gruppo WhatsApp.</p>

21	<p>El lenguaje de la música ¿Qué palabras conocéis de la música: estilos musicales, conceptos de la teoría musical, nombres de instrumentos? Cada uno/-a escribe las palabras que se le ocurran en un papel y luego las lee en voz alta.</p>	<p>Il linguaggio della musica Quali parole conoscete dal mondo della musica: generi, termini della teoria musicale, nomi di strumenti, ecc.? Ogni partecipante scrive le parole trovate su un foglietto e le legge poi ad alta voce.</p>
22	<p>Aventuras de viaje Seguro que todos habéis tenido alguna experiencia que no estaba prevista durante algún viaje. Ya se trate de averías desastrosas o de sorpresas agradables – contadlas por turnos.</p>	<p>Avventure di viaggio Sicuramente a ognuno di voi è successo qualcosa di imprevisto durante un viaggio. A turno raccontate cosa vi è successo: incidenti disastrosi o piacevoli sorprese.</p>
23	<p>El nuevo éxito de taquilla Vuestra biografía se va a rodar en Hollywood. ¿Cuál sería el título apropiado de la película? Cada uno/-a escribe una propuesta de un título para su biografía en un papel, y luego los papeles se leen por turnos en voz alta.</p>	<p>Il nuovo blockbuster A Hollywood girano il film sulla storia della vostra vita. Quale potrebbe essere un titolo adeguato? Ogni partecipante scrive il titolo corrispondente alla storia della propria vita su un foglietto; poi, a turno, si leggono i foglietti ad alta voce.</p>
24	<p>¿Puedo presentarte a...? Presenta a una persona del grupo de juego a los demás. Puedes exagerar o inventar lo que expliques de esta persona.</p>	<p>Posso presentarvi...? Presenta agli altri una persona del gruppo. Volendo, puoi anche esagerare o inventare quello che racconti di questa persona.</p>
25	<p>A otra cosa, mariposa Di una frase cualquiera en voz alta. Ahora los demás piensan en frases que rimen con la frase anterior. ¿Quizás salga de ahí una poesía maravillosa?</p>	<p>Fai la rima Pronuncia ad alta voce una frase a piacere. Gli altri cercano poi delle frasi che fanno rima di volta in volta con la frase precedente. Riuscite magari a creare una bella poesia?</p>
26	<p>Circuito de palabras Dices una palabra. Por turnos, los demás van añadiendo más palabras, de manera que se forme una frase coherente. Cuando la frase esté completa, empezáis una nueva.</p>	<p>Girotondo di parole Tu dici una parola. Gli altri, a turno, aggiungono di volta in volta un'altra parola in modo da formare una frase di senso compiuto. Quando una frase è completa, ne cominciate un'altra.</p>
27	<p>Fiesta de cóctel Entre todos, mantened una conversación informal sobre temas que se os ocurran (el tiempo, la salud, cómo fue en la escuela / en el trabajo / el fin de semana / durante las vacaciones, etc.).</p>	<p>Il cocktail party In gruppo chiacchierate di quello che vi viene in mente (del tempo, della salute, di cosa avete fatto a scuola / al lavoro / nel fine settimana / in vacanza, ecc.).</p>

28	<p>Viaje imaginario Cierra los ojos e imagínate un lugar hermoso o una situación bonita. Describe lo que ves.</p>	<p>Viaggia con la fantasia Chiudi gli occhi e immagina un bel luogo o una bella situazione. Descrivi quello che vedi.</p>
29	<p>Una palabra, dos significados En todas las lenguas hay muchas palabras que tienen varios significados. ¿Cuántas sabéis? Explicad los significados diferentes.</p>	<p>Una parola, due significati In tutte le lingue ci sono molte parole che hanno più di un significato. Quali vi vengono in mente? Spiegate i diversi significati.</p>
30	<p>Grande y pequeño – gordo y flaco Por turnos, cada uno/-a dice un adjetivo. El vecino o la vecina a tu izquierda dice el adjetivo contrario y luego ofrece otro para el grupo.</p>	<p>Grande e piccolo – grasso e magro A turno ognuno dice un aggettivo. Il vicino o la vicina alla tua sinistra deve dire il contrario e poi scegliere un nuovo aggettivo per continuare.</p>
31	<p>Estrella de las redes sociales Quieres iniciar una carrera como influencer en Instagram o YouTube. ¿Con qué tema podrías ganar muchos seguidores entusiastas? ¿Qué puedes ofrecer? Puedes exagerar un poco si quieres.</p>	<p>La stella dei social Vuoi diventare un/un'influencer su Instagram o YouTube. Quale tema ti potrebbe portare tanti follower entusiasti? Cosa potresti offrire? Puoi anche esagerare e "darti delle arie".</p>
32	<p>Cantar te hace feliz ¿Qué canciones en alemanas conocéis? Escoged entre todos una canción y escribid al menos una estrofa y el estribillo. La persona que se atreva a cantar la canción se ha ganado una recompensa extra.</p>	<p>Canta che ti passa Quali canzoni tedesche conoscete? Scegliete insieme una canzone e scrivete almeno una strofa e il ritornello. Chi osa cantare la canzone merita un premio supplementare!</p>
33	<p>Pros y contras Piensa en una situación en la que tendrías que tomar una decisión (cambio de trabajo, compra de una casa, propuesta de matrimonio, etc.). Díselo a los demás y discute con ellos los aspectos más relevantes para tomar una decisión.</p>	<p>Pro & contro Inventa una situazione in cui tu devi prendere una decisione (cambiare lavoro, comprare una casa, fare una proposta di matrimonio, ecc.). Descrivi la situazione agli altri e discuti poi con loro gli aspetti rilevanti per la decisione.</p>
34	<p>Lujo Disponéis de 5000 euros. Escribid en un papel tres cosas que compraríais con este dinero para daros el gusto. Luego leed en voz alta lo que habéis anotado.</p>	<p>Lusso Avete a disposizione 5000 euro. Scrivete su un foglietto tre cose che vi concedereste. Poi leggete ad alta voce quello che avete scritto.</p>

35	<p>Rutinas diarias ¿Cómo es vuestro día normal los días de semana y durante el fin de semana? Cada uno/-a informa sobre su rutina en unas cuantas frases.</p>	<p>Routine quotidiana Descrivete quello che fate in una giornata normale durante la settimana e in una nel fine settimana. Ognuno racconta brevemente agli altri.</p>
36	<p>Momentos estelares ¿Qué ha ocurrido últimamente que se ha salido de tu rutina diaria normal? También puedes inventarte algo. Los demás decidirán si has dicho la verdad, si has exagerado o si te has inventado algo.</p>	<p>Highlight Negli ultimi tempi, cosa ti è successo di insolito (qualcosa che è andato oltre la tua normale routine quotidiana)? Puoi anche inventarti qualcosa. Gli altri devono giudicare se hai detto la verità, se hai esagerato o se hai inventato qualcosa.</p>
37	<p>¡Sigue soñando! Imaginad que disponéis de 5 millones de euros después de haber ganado la lotería o por herencia. ¿Qué haríais con este dinero? Explicadlo por turnos.</p>	<p>Continua a sognare! Immaginatevi di aver vinto la lotteria o di aver ereditato 5 milioni di euro. Cosa fareste con questa somma? Raccontate a turno.</p>
38	<p>Talento lingüístico ¿Por qué aprendéis alemán y cómo habéis aprendido el idioma hasta ahora? Cada uno/-a explica brevemente, pero en frases completas, su «historia lingüística».</p>	<p>Talento linguistico Perché studiate l'tedesco e come avete imparato finora la lingua? Ogni partecipante racconta brevemente, ma con frasi compiute, la propria "storia linguistica".</p>
39	<p>¡Acción, la primera! Piensa en un lugar y una escena y explícalos al grupo de juego. Reparte los papeles entre ti y los demás, y luego representad la escena.</p>	<p>Ciac, si gira! Immagina un luogo e una scena e raccontali agli altri giocatori e alle altre giocatrici. Attribuisi i ruoli a te e agli altri e poi recitate la scena.</p>
40	<p>¡Me siento muy mal! Te sientes enfermo/-a. Describe a tu médica o médico de cabecera los síntomas que tienes. La persona a tu izquierda es la médica o el médico y te puede hacer preguntas y luego decirte el diagnóstico.</p>	<p>Sto così male! Non ti senti bene. Descrivi al medico di famiglia i tuoi sintomi. La persona alla tua sinistra è il dottore o la dottoressa, che ti può fare delle domande e poi pronunciare la diagnosi.</p>
41	<p>Crítica Llegas tarde a una cita. Los demás jugadores y jugadoras te critican duramente. Intenta calmarlos.</p>	<p>Critica Arrivi tardi a un appuntamento. Gli altri giocatori e le altre giocatrici ti criticano aspramente. Cerca di calmarli.</p>

42	<p>¿Dónde estuve? ¿Adónde te llevó uno de tus últimos viajes? Escribe el lugar en un papel. Los demás intentan averiguar este lugar haciéndote preguntas.</p>	<p>Dov'ero? Dove ti ha portato uno dei tuoi ultimi viaggi? Scrivi la località su un foglietto. Gli altri cercano di indovinarla facendoti delle domande.</p>
43	<p>Soy de ahí Describe tu lugar de nacimiento y el paisaje que lo rodea. Los demás jugadores y jugadoras te pueden hacer preguntas.</p>	<p>Da dove vengo io Descrivi il tuo luogo di nascita e il paesaggio che lo circonda. Gli altri giocatori e le altre giocatrici possono farti delle domande.</p>
44	<p>Excusa ¿Quién tiene la mejor excusa por no haber hecho los deberes? Por turnos, cada uno/-a puede inventar una historia verosímil.</p>	<p>Scuse Chi ha la scusa migliore del perché non ha fatto i compiti? A turno ognuno si inventa una storia credibile.</p>
45	<p>Manjares de dioses Entre todos, confeccionad un menú de tres platos sabroso y luego anotad los ingredientes en una lista de compra. Tú los apuntas.</p>	<p>Leccornie Tutti insieme componete un delizioso menu di 3 portate e annotate poi gli ingredienti sulla lista della spesa. Tu scrivi la lista.</p>
46	<p>¿Adónde vas a ir de viaje? Por turnos, nombrad un destino para un viaje de vacaciones y explicad por qué habéis escogido este lugar.</p>	<p>Dove andiamo in viaggio? A turno dite la destinazione di una vacanza che vorreste fare e spiegate perché l'avete scelta.</p>
47	<p>El ser humano Toma un papel y apunta todos los órganos y las partes del cuerpo del ser humano que se os ocurran a ti y a los demás. También intentad describir las funciones de estas partes humanas.</p>	<p>Il corpo umano Prendi un foglietto e scrivi tutti gli organi e le parti del corpo umano che vengono in mente a te e agli altri. Cercate anche di descriverne le funzioni.</p>
48	<p>Falsos amigos En todas las lenguas hay palabras que suenan igual pero que tienen significados diferentes. ¿Cuáles conocéis? Explicad los significados diferentes.</p>	<p>I Falsi amici In tutte le lingue ci sono parole dal suono simile che hanno però un significato diverso. Quali vi vengono in mente? Spiegate i diversi significati.</p>
49	<p>«Auf der Bühne blühst du auf» Haz frases con al menos una palabra que contenga una de las diéresis (ä, ü o ö). Empiezas tú, los demás te siguen en el sentido de las agujas del reloj.</p>	<p>«Auf der Bühne blühst du auf» Formulate frasi con almeno una parola contenente una delle umlaut (ä, ü o ö). Iniziate voi, gli altri seguono in senso orario.</p>
50	<p>Consolar no es de tontos Estás pasando por un muy mal momento (por ej. un mal de amor, la pérdida del trabajo, problemas de dinero, etc.). Explícaselo a los demás. Ellos te consuelan y te dan consejos bien intencionados.</p>	<p>Consolatevi Sei molto preoccupato/a (p.e. per problemi di cuore o di soldi o perché hai perso il lavoro, ecc.). Racconta il tuo problema agli altri, che ti consolano e possono darti dei consigli in buona fede.</p>

51	<p>Policía bueno – policía malo Eres sospechoso/-a de haber cometido un robo. En la sala de interrogatorios, los demás intentan demostrar que has cometido el delito, aplicando el principio «poli bueno/poli malo». ¡Adelante!</p>	<p>Il poliziotto buono – il poliziotto cattivo Sei sospettato/a di aver commesso un’effrazione. Durante l’interrogatorio gli altri cercano di provare che sei stato/a tu, applicando il principio del poliziotto buono e di quello cattivo. Incominciate!</p>
52	<p>Las rarezas son raras Todas las personas tienen alguna «rareza», o sea alguna o varias peculiaridades curiosas. Describe la rareza de una persona de tu entorno cercano sin decir su nombre.</p>	<p>Tanti grilli per la testa Ognuno di noi ha dei “grilli”, cioè una o più caratteristiche insolite. Descrivi le stranezze di una persona che ti sta vicina senza dirne il nome.</p>
53	<p>¡Haz el mono! Haz reír a los demás jugadores y jugadoras de tu grupo: cuenta un chiste o una experiencia divertida, intenta decir un trabalenguas, etc. Haz lo que te apetezca – ¡lo importante es que los demás lo encuentren gracioso!</p>	<p>Renditi ridicolo/a! Cerca di far ridere i tuoi compagni/le tue compagne di gioco. Racconta una barzelletta o un’esperienza divertente oppure cerca di ripetere uno scioglilingua. Fai quello che vuoi: l’importante è che gli altri lo trovino divertente!</p>
54	<p>Improvisación Menciona para el grupo de juego una situación, un lugar, una persona u otra palabra clave. Ahora los demás pueden asociar de manera libre y espontánea lo que se les ocurra sobre eso.</p>	<p>Improvvisazione Indica agli altri giocatori e alle altre giocatrici una situazione, un luogo, una persona o una parola qualsiasi. Gli altri devono dire qualcosa che associano spontaneamente o quello che viene loro in mente.</p>
55	<p>Todo lo contrario Cada uno/-a escribe una frase en un papel y lo pone doblado en el centro de la mesa. Se mezclan los papeles, luego se desdobra por turnos un papel cada vez. La persona que desdobra el papel le dice al grupo de juego exactamente lo contrario de lo que dice la frase escrita. Los demás intentan averiguar qué pone en el papel.</p>	<p>Proprio il contrario Ogni partecipante scrive una frase su un foglietto e poi lo piega e lo mette al centro del tavolo. I foglietti vengono mescolati e poi, a turno, si apre un foglietto alla volta. La persona che apre il foglietto dice agli altri esattamente il contrario della frase scritta. Gli altri cercano di indovinare che cosa c’è scritto sul foglietto.</p>
56	<p>Puntos fuertes y débiles En una entrevista de trabajo os preguntan por vuestros puntos fuertes y débiles. Responded por turnos.</p>	<p>Pregi e difetti In un colloquio di lavoro vi chiedono di descrivere i vostri punti forti e quelli deboli. Rispondete a turno.</p>

57	<p>¿De qué estás orgulloso/-a? Por turnos, cada uno/-a puede decir una o dos cosas de las que está orgulloso/-a de su vida. Podéis daros palmaditas en los hombros.</p>	<p>Di cosa vai fiero/a? A turno, ogni partecipante può indicare una o due cose della sua vita di cui è orgoglioso/a. Potete darvi una pacca sulle spalle a vicenda.</p>
58	<p>Autopercepción y percepción externa ¿Cómo te describirías a ti mismo/-a para alguien que no te conoce? Los demás jugadores y jugadoras pueden darte su opinión sobre lo que tú piensas.</p>	<p>Percezione propria e degli altri Come ti descriveresti a una persona che non ti conosce? Gli altri e le altre partecipanti possono commentare la tua descrizione e dirti se sono d'accordo.</p>
59	<p>Habilidades de las personas Observa a las personas del juego. ¿Qué conclusiones sacas sobre su carácter y temperamento basándote en su aspecto? Haz una breve valoración de cada persona en una frase.</p>	<p>Abilità delle persone Osservate le persone del gioco. Quali conclusioni traete sul loro carattere e temperamento in base al loro aspetto? Date una breve valutazione di ogni persona in una frase.</p>
60	<p>Andarse por las ramas Piensa en un objeto y descríbelo sin utilizar el nombre. ¿Quién lo adivina primero?</p>	<p>Menare il can per l'aia Pensa a un oggetto e descrivilo senza usarne il nome. Chi indovina per primo che oggetto è?</p>
61	<p>¡Bienvenido! Saludas a las personas presentes en un acto (por ej. un grupo de juego, un concierto, una fiesta familiar, la boda de oro de los padres, etc.). La persona a tu derecha decide de qué situación debes hablar.</p>	<p>Benvenuti! Saluta i/le presenti e dai loro il benvenuto (p.e. al gioco, a un concerto, a una festa di famiglia, alle nozze d'oro dei genitori, ecc.). La persona alla tua destra decide di quale situazione si tratta.</p>
62	<p>¿De quién estoy hablando? Describe a una persona que cada uno/-a del grupo de juego conozca – por supuesto, sin decir el nombre. Los demás pueden hacerte preguntas. ¿Quién adivina a la persona primero?</p>	<p>Di chi sto parlando? Descrivi una persona che tutti i/le partecipanti conoscono – senza dire il nome, naturalmente. Gli altri possono fare delle domande. Chi indovina per primo chi è?</p>
63	<p>Frases hechas ¿Conoces una frase hecha en alemán? Compártela con el grupo y explica su significado. Si no se te ocurre ninguna, pásale la tarea a una persona del grupo que conozca una frase hecha.</p>	<p>Modi di dire Conosci un modo di dire tedesco? Dillo agli altri e spiegane il significato. Se non te ne viene in mente nessuno, passa il compito a una persona del gruppo che ne conosce uno.</p>
64	<p>Refranes ¿Conoces un refrán alemán? Compártelo con el grupo y explica su significado. Si no se te ocurre ninguno, pásale la tarea a una persona del grupo que conozca un refrán.</p>	<p>Proverbi Conosci un proverbio tedesco? Dillo agli altri e spiegane il significato. Se non te ne viene in mente nessuno, passa il compito a una persona del gruppo che ne conosce uno.</p>

65	<p>Inventor de cuentos 1 Forma una frase cualquiera. Luego, entre todos vais a tejer una historia aportando cada uno/-a por turnos y en el sentido de las agujas del reloj una frase que enlace con la última.</p>	<p>I cantastorie 1 Forma una frase a piacere. A partire da questa frase, raccontate tutti insieme una storia aggiungendo, a turno e in senso orario, una frase che si collega a quella precedente.</p>
66	<p>Inventor de cuentos 2 Cada uno/-a escribe una palabra en un papel y lo pone doblado en el centro de la mesa. Ahora, por turnos, cada uno/-a desdobra un papel. Cread una historia bonita a partir de las palabras de los papeles.</p>	<p>I cantastorie 2 Ogni partecipante scrive una parola su un foglietto, poi lo piega e lo mette al centro del tavolo. Mescolate i foglietti. Poi, a turno, si apre un foglietto alla volta. Create una bella storia con le parole che avete scoperto.</p>
67	<p>Talento comercial Eliges un objeto bien visible para todos en la habitación. Nombra este objeto a los demás y razona por qué deben comprarlo sin falta.</p>	<p>Un talento della vendita Scegli un oggetto ben visibile a tutti nella stanza. Indica agli altri l'oggetto scelto e spiega perché lo devono comprare assolutamente.</p>
68	<p>La hora del cuento Seguro que aún sabes algún cuento de tu infancia. Cuéntalo en forma de resumen. Los demás te pueden ayudar.</p>	<p>L'ora delle fiabe Di sicuro ti ricordi ancora una fiaba dalla tua infanzia. Raccontala brevemente. Gli altri possono aiutarti.</p>
69	<p>Falta de dinero Vuelves a estar sin blanca. Intenta pedir prestado un poco de dinero. Los demás jugadores y jugadoras pueden rechazarlo con una justificación – o bien prestarte algo y fijar las condiciones.</p>	<p>Ristrettezze economiche Sei di nuovo al verde. Cerca di farti prestare dei soldi. Gli altri e le altre partecipanti possono rifiutare spiegandone la ragione oppure ti possono prestare qualcosa e dire a quali condizioni.</p>
70	<p>Exagera Confronta a una persona del grupo con una afirmación, una acusación o un cumplido. Todo está permitido, desde palabrotas hasta una declaración de amor.</p>	<p>Esagera Affronta una persona del gruppo con un'affermazione, un'accusa o un complimento. Tutto è permesso, dagli insulti alle dichiarazioni d'amore.</p>
71	<p>¿Verdad o mentira? Haz una afirmación de un campo de conocimiento del que seas experto/-a. Por turnos, los demás evalúan si esta afirmación es verdad o mentira.</p>	<p>Vero o falso? Fai un'affermazione su una disciplina che conosci bene. A turno, gli altri devono giudicare se quello che dici è vero o falso.</p>
72	<p>Propuesta de matrimonio Elige a alguien del grupo de juego y hazle una propuesta de matrimonio perfecta. Por supuesto, la persona elegida puede responder.</p>	<p>Proposta di matrimonio Cerca qualcuno fra i/le partecipanti e fai una proposta di matrimonio perfetta. Il prescelto/La prescelta può rispondere, naturalmente.</p>

73	<p>Gusto suave y ligero Te sirven un vino noble. Alábalo y haz como si supieras algo de los vinos.</p>	<p>Gradevole e delicato in coda Ti viene servito un grande vino. Lodalo e dai l'impressione di essere un intenditore/ un'intenditrice di vini.</p>
74	<p>Educación estricta Tus padres te educaron de manera muy estricta. Discutid las ventajas y desventajas. Tú empiezas.</p>	<p>Un'educazione severa L'educazione dei tuoi genitori è stata molto severa. Discutete i pro e i contro. Comincia tu.</p>
75	<p>Educación libre Tus padres no fueron estrictos y te dieron muchas libertades. Discutid las ventajas y desventajas. Tú empiezas.</p>	<p>Un'educazione permissiva I tuoi genitori non erano severi e ti hanno sempre dato molta libertà. Discutete i pro e i contro. Comincia tu.</p>
76	<p>Recaudación de fondos Nombra a una organización sin fines de lucro que quieras y pide al grupo de juego donaciones para ella.</p>	<p>Fundraising Scegli un'organizzazione che non ha scopi di lucro e raccogli fondi e donazioni fra i/le partecipanti.</p>
77	<p>Campaña electoral Quieres ser alcalde/alcaldesa de tu ciudad. ¡Pronuncia un apasionado discurso de campaña! También puedes aspirar a otra posición (portavoz del alumnado, presidente de un club de deporte, etc.). Comunica al grupo qué puesto solicitas antes de pronunciar tu discurso.</p>	<p>Campagna elettorale Vuoi diventare Sindaco/a della località dove abiti. Fai un discorso appassionato per la tua campagna elettorale! Se vuoi, puoi anche scegliere un'altra posizione (rappresentante della scuola, presidente del club sportivo, ecc.). Prima di cominciare devi dire agli altri per che cosa ti candidi.</p>
78	<p>¡Haz rap! Das un pequeño golpe o una palmada a un ritmo de 4/4. Una persona dice una frase, la siguiente la repite, la otra dice una frase nueva, etc. ¡Pero siempre manteniendo el ritmo! Tú empiezas.</p>	<p>Rapper Batti il tempo con le mani o altro, al ritmo di 4/4. Una persona dice una frase, la prossima ripete la stessa frase, quella dopo dice una nuova frase e così via – andate a tempo! Comincia tu.</p>
79	<p>Y ... ¡Acción! Diriges un plató de cine. Explica una escena de tu elección a tus actores y actrices, distribuye los papeles y luego: ¡La cámara está rodando!</p>	<p>E... Azione! Dirigete un set cinematografico. Spiegate una scena a vostra scelta agli attori e alle attrici, distribuite i ruoli e poi: la telecamera gira!</p>

80	<p>¿Quién tiene el papel principal? Por turnos, recitáis para un papel. Los demás son el jurado de reparto. ¿Conocéis un texto de al menos 5 frases de memoria? O bien improvisáis un par de frases. Si recitáis el texto de manera convincente, tendréis una oportunidad.</p>	<p>Chi ha la parte principale? A turno ogni partecipante si presenta al casting per un ruolo, mentre gli altri fanno parte della giuria. Sapete a memoria un testo di almeno 5 frasi? Oppure improvvisate alcune frasi. Chi recita in modo convincente ha una vera chance.</p>
81	<p>Programa de entrevistas Cada uno/-a escribe un tema de interés general en un papel y lo pone doblado en el centro de la mesa. Mezclad los papeles. Saca ahora un papel y modera un programa de entrevistas sobre el tema mencionado en el papel.</p>	<p>Talk show Ogni partecipante scrive un tema di interesse generale su un foglietto, che mette poi piegato al centro del tavolo. Mescolate i foglietti. Tu estrai poi un foglietto e fai la moderazione di un talk show sul tema che è scritto sopra.</p>
82	<p>El arte de decir que no Los demás jugadores y jugadoras te pueden hacer las preguntas que quieran. Sin embargo, deben ser preguntas que puedas responder siempre con un no. Si la respuesta es sí, la persona que ha hecho la pregunta sale de la ronda.</p>	<p>L'arte di dire no I tuoi compagni e le tue compagne di gioco ti possono fare delle domande a piacere. Attenzione: devono farti delle domande a cui tu puoi sempre rispondere di no. Se rispondi di sì, la persona che ha fatto la domanda viene squalificata.</p>
83	<p>Viene el fontanero Tu calefacción hace unos ruidos extraños y de los grifos solo sale agua fría. Explícaselo a un fontanero. Una persona del grupo hace de fontanero o fontanera que hace preguntas concretas.</p>	<p>Arriva il tecnico Il riscaldamento di casa tua fa dei rumori strani e dai rubinetti esce solo acqua fredda. Spiega il problema al tecnico. Una persona del gruppo è il tecnico e fa delle domande precise.</p>
84	<p>Piso compartido Las jugadoras y los jugadores del grupo tienen que adjudicar una habitación muy codiciada de su piso compartido. A ti te interesa mucho. Realizad juntos la entrevista.</p>	<p>Convivenza Gli altri giocatori e le altre giocatrici condividono un appartamento e mettono in affitto una bellissima stanza molto richiesta. A te la stanza interessa molto. Interpretate insieme il colloquio.</p>